

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого



УТВЕРЖДАЮ
Проректор по образовательной деятельности КФУ
Проф. Д.А. Таюрский

_____» _____ 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины
Культура страны изучаемого языка Б1.Б.15.11

Направление подготовки: 45.03.01 - Филология

Профиль подготовки: Зарубежная филология: испанский язык и литература, переводоведение

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Дуняшева Л.Г.

Рецензент(ы):

Арсентьева Е.Ф.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Тарасова Ф. Х.

Протокол заседания кафедры No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого):

Протокол заседания УМК No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Регистрационный No 9022125819

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Дуняшева Л.Г. кафедра романо-германской филологии Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого , LGDunyasheva@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Получить представление о культуре страны изучаемого языка и исследовать ее влияние как на развитие мировой культуры, так и на язык, что составляет важную часть филологического образования и является актуальным как в теоретическом анализе, так и в практическом использовании изучаемого языка; приобрести навыки в определении художественных стилей и направлений.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел "Б1.Б.15 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 45.03.01 Филология и относится к базовой (общепрофессиональной) части. Осваивается на 2 курсе, 4 семестр.

Дать представление об особенностях культуры страны изучаемого языка, овладеть методами изучения и анализа текстов на изучаемом языке, охватывающих данную тематику, рассмотреть роль культуры в историческом развитии страны изучаемого языка. Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе и в результате изучения всемирной истории и мировой культуры. Место учебной дисциплины - в системе гуманитарного, социального и экономического цикла.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	владение культурой мышления; способность к восприятию, анализу, обобщению информации, постановке цели и выбору путей ее достижения;
ОК-13 (общекультурные компетенции)	владение навыками использования иностранного языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации;
ОК-6 (общекультурные компетенции)	стремление к саморазвитию, повышению квалификации и мастерства;
ОК-7 (общекультурные компетенции)	умение критически оценивать собственные достоинства и недостатки, выбирать пути и средства развития первых и устранения последних;
ПК-1 (профессиональные компетенции)	общепрофессиональными: способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста, представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии;

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-14 (профессиональные компетенции)	в прикладной деятельности: владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках;
ПК-3 (профессиональные компетенции)	свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме;
ПК-4 (профессиональные компетенции)	владение основными методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на основном изучаемом языке;

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

основные категории и понятия культуры; иметь представление об основных закономерностях функционирования социума; об этапах его исторического и культурного развития; о способах управления социально-экономическими процессами и трудовыми коллективами;

2. должен уметь:

использовать основные положения и методы гуманитарных наук в профессиональной деятельности;

3. должен владеть:

культурой мышления, способностью к восприятию, анализу, обобщению информации, постановке цели и выбору путей ее достижения; навыками использования иностранного языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации;

4. должен демонстрировать способность и готовность:

- 1) использовать полученные знания в практической деятельности
- 2) переводить тексты искусствоведческой или страноведческой тематики

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен в 4 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практи- ческие занятия	Лабора- торные работы	
N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практи- ческие занятия	Лабора- торные работы	
1.	Тема 1. Введение. Искусство доисторической эпохи.	4	1-2	4	0	0	Устный опрос
2.	Тема 2. Прероманское искусство.	4	3-4	4	0	0	Устный опрос
3.	Тема 3. Романский стиль в искусстве Испании.	4	5-6	4	0	0	Устный опрос
4.	Тема 4. Готика в Испании.	4	7-8	4	0	0	Устный опрос
5.	Тема 5. Мусульманская культура в Испании.	4	9-10	4	0	0	Устный опрос
6.	Тема 6. Культура эпохи Возрождения.	4	11-12	4	0	0	Устный опрос
7.	Тема 7. Эпоха барокко в Испании.	4	13-14	4	0	0	Устный опрос
8.	Тема 8. Культура эпохи неоклассицизма.	4	15-16	4	0	0	Устный опрос
9.	Тема 9. Последние тенденции пластического искусства в Испании с 1954	4	17-18	4	0	0	Реферат
4.2 Содержание дисциплины							
	Тема 1. Введение. Искусство доисторической эпохи.						
	лекционное занятие (4 часа(ов))	4		0	0	0	Экзамен
	Введение. Искусство доисторической эпохи на Пиренейском полуострове. Доисторическое искусство. Искусство в период неолита. Остатки художественного творчества периода палеолита, мезолита, неолита в Астурии. Искусство железного периода. Финикийское искусство и искусство Картахенеса.						

Тема 2. Прероманское искусство.

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Греческая культура в Испании. Греческая колонизация. Греческий город и новые принципы урбанизации. Скульптура. Керамика и ее влияние на Пиренейский полуостров. Культура доримской эпохи на Пиренейском полуострове. Культура визиготов

Тема 3. Романский стиль в искусстве Испании.

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Культура Римской Испании. Римские города в Испании. Инженерия и архитектура. Римская скульптура. Римская живопись, мозаика, керамика. Культура Астурийской монархии. Мозарабское искусство.

Тема 4. Готика в Испании.

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Готическая культура в Испании. Торжество урбанистской культуры: соборы, монастыри, гражданская архитектура. Происхождение и эволюция готической архитектуры. Готическая скульптура. Готическая живопись. Витражи.

Тема 5. Мусульманская культура в Испании.

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Культура испано-мусульманская. Искусство халифата. Религиозная культура. Архитектура. Культура королевств Таифа. Новые материалы, применимые в архитектуре. Промышленности: обработка металлов. Культура Назари.

Тема 6. Культура эпохи Возрождения.

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Культура эпохи Возрождения. Архитектура эпохи Возрождения: пуризм. Скульптура: основные центры обучения. Скульптура при дворе. Истоки живописи эпохи Возрождения.

Тема 7. Эпоха барокко в Испании.

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Эпоха барокко в Испании. Испанская архитектура: архитектура и урбанизация. Региональные школы: Галисия, Андалузия, Леванте. Испанская архитектура во второй половине 18 века.

Тема 8. Культура эпохи неоклассицизма.

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Культура эпохи неоклассицизма. Романтизм, натурализм, реализм в Испании. Архитектура, скульптура, живопись. Первое появление авангардной культуры в Испании: от импрессионизма до фавизма. Исторический авангард в Испании: от кубизма до сюрреализма.

Тема 9. Последние тенденции пластического искусства в Испании с 1954.

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Последние тенденции пластического искусства в Испании с 1954. Архитектура в Испании последней трети 19 века до настоящего момента.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел дисциплины	Се-местр	Неде-ля семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудо-емкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Введение. Искусство доисторической эпохи.	4	1-2	подготовка к устному опросу	6	устный опрос
2.	Тема 2. Прероманское искусство.	4	3-4	подготовка к устному опросу	6	устный опрос

№	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
3.	Тема 3. Романский стиль в искусстве Испании.	4	5-6	подготовка к устному опросу	6	устный опрос
4.	Тема 4. Готика в Испании.	4	7-8	подготовка к устному опросу	6	устный опрос
5.	Тема 5. Мусульманская культура в Испании.	4	9-10	подготовка к устному опросу	6	устный опрос
6.	Тема 6. Культура эпохи Возрождения.	4	11-12	подготовка к устному опросу	6	устный опрос
7.	Тема 7. Эпоха барокко в Испании.	4	13-14	подготовка к устному опросу	6	устный опрос
8.	Тема 8. Культура эпохи неоклассицизма.	4	15-16	подготовка к устному опросу	6	устный опрос
9.	Тема 9. Последние тенденции пластического искусства в Испании с 1954.	4	17-18	подготовка к реферату	6	реферат
	Итого				54	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Освоение дисциплины "Культура страны изучаемого языка" предполагает использование как традиционных (практические занятия с использованием методических материалов), так и инновационных образовательных технологий с использованием в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий: выполнение ряда практических заданий с использованием мультимедийных программ, включающих подготовку и участие студентов в ролевых играх, проектных методиках, подготовке докладов, презентаций и иных форм с фото-, аудио- и видеоматериалами по предложенной тематике в сочетании с внеаудиторной (самостоятельной работой), включающей в себя домашнее чтение (работа со словарём, освоение новой лексики, обобщение лексической и грамматической составляющих, резюмирование содержания текста), составление литературных комментариев.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Введение. Искусство доисторической эпохи.

устный опрос , примерные вопросы:

1. El arte prehistórico. 2. Cueva de Altamira

Тема 2. Прероманское искусство.

устный опрос , примерные вопросы:

1. El arte visigodo. 2. El arte asturiano.

Тема 3. Романский стиль в искусстве Испании.

устный опрос , примерные вопросы:

1. ¿Cuáles son las características del románico en España? 2. ¿Qué es la Ley del Marco? 3. ¿Qué es el Camino de Santiago?

Тема 4. Готика в Испании.

устный опрос , примерные вопросы:

1. Arquitectura gótica. Catedral. 2. Escultura gótica.

Тема 5. Мусульманская культура в Испании.

устный опрос , примерные вопросы:

1. Monumento del arte nazarí 2. Características del mudéjar

Тема 6. Культура эпохи Возрождения.

устный опрос , примерные вопросы:

1. El manierismo 2. El Greco

Тема 7. Эпоха барокко в Испании.

устный опрос , примерные вопросы:

1. ¿A quién pertenece ?La mujer barbuda?? 2. Tres obras de Diego Velázquez

Тема 8. Культура эпохи неоклассицизма.

устный опрос , примерные вопросы:

1. Arquitectura neoclásica 2. Francisco de Goya

Тема 9. Последние тенденции пластического искусства в Испании с 1954.

реферат , примерные темы:

1. Salvador Dalí. 2. Joan Miró

Итоговая форма контроля

экзамен (в 4 семестре)

Примерные вопросы к итоговой форме контроля

Темы рефератов:

1. Искусство доисторической эпохи на Пиренейском полуострове.
2. Искусство железного периода.
3. Финикийское искусство и искусство Картахенеса.
4. Греческая культура в Испании.
5. Культура доримской эпохи на Пиренейском полуострове.
6. Культура визиготов.
7. Культура Астурийской монархии.
8. Мозарабское искусство.
9. Культура испано-мусульманская.
10. Искусство халифата.

11. Культура Назари.
12. Эпоха барокко в Испании.
13. Культура эпохи Возрождения.

Перечень вопросов для экзамена

1. Arte prerrománico.
2. Arte románico. Escultura románica
3. Arte gótico.
4. Arte islámico.
5. Arte renacentista. Arquitectura renacentista.
6. Pintura renacentista. El manierismo. El Greco.
7. Arte barroco. Arquitectura barroca. Escultura barroca.
8. Pintura barroca: Jose Ribera. Esteban Murillo.
9. Pintura barroca: Diego Velásquez
10. Arte neoclásico. Arquitectura neoclásica.
11. Francisco de Goya
12. Modernismo. Antonio Gaudí
13. Cubismo. Picasso.
14. Surrealismo. Salvador Dalí.

7.1. Основная литература:

История искусств Великобритании: Тексты для чтения, упражнения для перевода и глоссарий. Сост. М.А. Козырева. - Казань, КГУ 2010. 58 экз.

Шервашидзе В. В. Западноевропейская литература XX век [Электронный ресурс] а: Учебное пособие / В.В. Шервашидзе. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 272 с. - Режим доступа: // <http://znanium.com/bookread.php?book=319723>

Теория литературы: История русского и зарубежного литературоведения [Электронный ресурс]: Хрестоматия / Сост. Н.П. Хрящева. - М.: Флинта: Наука, 2011. - 456 с. - Режим доступа: // <http://znanium.com/bookread.php?book=331810>

7.2. Дополнительная литература:

Пелипенко, А. А. Искусство в зеркале культурологии [Электронный ресурс] / А. А. Пелипенко. - СПб.: Нестор-История, 2009. - 318 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=390679>

Английский язык [Электронный ресурс] : Уч. пос. для студентов (бакалавров), обуч. по напр. подготовки 'История искусств'/А.П.Миньяр-Белоручева, 3 изд., доп. - М.: Форум, НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 192 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=514772>

Философия и культура Латинской Америки [Электронный ресурс] /М.С.Колесов, 2-е изд. - М.: Вузовский учебник, НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 160 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=519333>

Норман, Б. Ю. Лингвистические задачи [Электронный ресурс] : учеб.пособие / Б. Ю. Норман. - 4-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - 272 с. - ISBN 978-5-89349-696-3. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/496042>

7.3. Интернет-ресурсы:

Arte en España - <http://www.donquijote.org/cultura/espana/arte/>

Arte español - <http://www.artehistoria.com/artesp/>

Cultura española - <http://www.enforex.com/espanol/cultura/arte-espanol.html>

Diccionario del Arte Español - <http://www.ceanbermudez.es/cean.asp>

Invención del arte español -

http://www.amigosmuseoreinasofia.org/actividades_ficha.cfm?idActividades=367

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Культура страны изучаемого языка" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё - в стандартной комплектации для лабораторных занятий и самостоятельной работы); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на лабораторных занятиях).

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 45.03.01 "Филология" и профилю подготовки Зарубежная филология: испанский язык и литература, переводоведение .

Автор(ы):

Дуняшева Л.Г. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Арсентьева Е.Ф. _____

"__" _____ 201__ г.